19th July 1957]

because they are written mostly in Modi, a language with which very few persons in this State are acquainted. They have, however, been examined with the help of competent Modi knowing persons specially obtained from Bombay and lists of them have been prepared. With the help of these lists, the papers which are of historical or administrative value have been separated and transferred for safe custody and proper preservation to the Madras Record Office where they are now at the disposal of persons who might wish to do bona fide historical research among them. The remaining papers which are not worthy of permanent retention have been transferred to the Tanjore Maharaja Serafoji's Sarasvathi Mahal Library, Tanjore. These can also be consulted by research students or scholars.

Sri N. S. RAMALINGAM: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, தஞ்சாவூர் அரண்மனையில் மோடி மொழியில் இருந்த சுவடிகளை மொழி பெயர்க்க அரசாங்கம் ஏற்பாடு செய்திருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். அவ்வாறு மோடி மொழியில் இருந்து மொழிபெயர்க்கப்பட்ட சுவடிகள் சரியாக மொழிபெயர்க்கப்பட்டிருக்கிறதா என்பதைப் பார்க்க அரசாங்கம் ஏதாவது நடவடிக்கை எடுத்திருக்கிறதா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM: மொழிபெயர்ப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்திருப்பதாக நான் என் பதிலில் சொல்லவில்லை.

Srimathi T. N. ANANDANAYAKI: இப்படிப்பட்ட சுவடிகள் அன்னிய நாட்டினரால் வாங்கப்பட்டு, அன்னிய லைப்ரெரிகளில் இருக்கிறதென்ற புகார் வந்துகொண்டிருக்கிறதே, அதற்கு ஏதாவது ஆதாரம் உண்டா என்று கேட்கிறேன்.

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM: அதைப் புகாராக எடுத்துக் கொள்ளவில்லை. அதை மிகவும் பெருமையாக எடுத்துக்கொண்டு அவைகளினால் நமக்கு அதில் உள்ள விஷயம் ஏதாவது கிடைக்குமானால் அதைக் கேட்டு அறிந்துகொள்வதற்கும் முயற்சி செய்வோம்.

Government Headquarters Hospital, Ootacamund.

* 146 *Q*.—Sri A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(*a*) whether any new-born baby was carried away recently by a dog from the Government Headquarters Hospital, Ootacamund; and

(*b*) if so, whether the matter has been enquired into and responsibility fixed?

The Hon. Sri M. A. MANICKAVELU: (*a*) A still-born baby which was kept for burial near the mortuary in the Government Headquarters Hospital, Ootacamund, was carried away by a dog for a short distance within the hospital premises.

(*b*) Yes. Suitable action has been taken against the sweeper of the hospital who had carelessly allowed the dog to carry the dead child.

[19th July 1957

SRI K. VINAYAKAM : Sir, could not the missing of the child be construed that having happened during the discharge of its sovereign duty and why should strict action be taken against the individual concerned?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : I do not exactly understand the meaning of the question.

SRI A. A. RASHEED : Is it not against human sanctity that human body should be carried away and eaten by the animal?

9–30 a.m. SRI K. ANBAZHAGAN : தலைவர் அவர்களே, மருத்துவசாலைகளில் நாய்கள், பூனைகள் முதலிய விலங்குகள் நுழைவதன் காரணமாக பல் வேறு தொல்லைகள் உண்டாகின்றன. நோயாளிகளின் உணவை நோக்கிப் பூனைகளும், நோயாளிகளை நோக்கி நாய்களும் வருகின்ற நிலைமை ஏற்பட்டிருப்பதால், இம்மாதிரி விலங்குகள் நுழையாதபடி மருத்துவ நிலையங்களில் பாதுகாப்பு அளிப்பதற்கு அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு அரசாங்கம் அறிவிப்பு விடுக்குமா ?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இந்த ஆஸ்பத்திரியில் திறந்த வெளி இருந்தது. இப்பொழுது காம்பவுண்டு சுவர் போடுவதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

SRI A. GOVINDASAMY : குழந்தையை நாய் தூக்கிக் கொண்டுபோனதற்காக ஸ்வீப்பர் மேல் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டதாக மந்திரி அவர்கள் சொன்னார்கள். குழந்தையைப் பாதுகாக்கும் பொறுப்பு நர்சுக்கா அல்லது ஸ்வீப்பருக்கா ?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : உயிரோடு இருக்கும் பொழுது நர்ஸின் பொறுப்பு. இறந்துபோன பிற்பாடு ஸ்வீப்பரின் பொறுப்பு.

Lock-out in K.C.P., Limited, Central Workshop, Tiruvottiyur, Madras.

* 147 *Q.*—SRI S. PAKKIRISAMY PILLAI : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(*a*) whether there was a lock-out on 16th April 1957 in the K.C.P., Limited, Central Workshop, Tiruvottiyur, Madras :

(*b*) whether the management of the workshop refused to pay the workers the agreed wage rates and dearness allowance as recommended by the Minor Engineering Tripartite Committee; and

(*c*) whether the Government have taken any action to induce the management to accept the wage rates and dearness allowances recommended by the Committee?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (*a*) As a result of the stay-in strike resorted to by the workers, the management declared a lock-out on 17th April 1957.

(*b*) The management has offered to pay the workers, wages and dearness allowance at the rates recommended by the Tripartite Enquiry Committee on Minor Engineering Industry, with effect from 1st October 1956 in the case of those who were in service prior to 1st March 1956 and from 1st June 1957 in the case of those appointed on or after 1st March 1956.

19th July 1957]

(*c*) Does not arise.

Mr. SPEAKER : I may add that the lock-out has since been lifted. Thanks to the co-operation of the hon. Member representing labour and the management of the factory, and that it is now working smoothly.

Sri S. PAKKIRISAMI PILLAI : இம்மாதிரியான நிலைமையில் வேறு ஒரு தொழிற்சாலையில் தொழிலாளர்கள் நடந்துகொண்டபொழுது, அங்கே இருந்த தொழிலாளர்கள் அத்தனை பேர்களும் பழிவாங்கப்பட்டு பல பேர்கள் வேலையில்லாத நிலைமையில் இன்னும் அவதிப்பட்டுக் கொண்டிருந்தார்கள். இம்மாதிரியான நிலையை தவிர்க்க எல்லா தொழிலாளர்களும், முதலாளியும் மெச்சும்படியாக வெகு சாதுர்யமாக மந்திரி அவர்கள் நடந்துக்கொண்டதற்காக என்னுடைய பாராட்டுதலையும் வணக்கத்தையும் தெரிவிக்க கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். அதை அவர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளுவாரா எனக்கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

The Hon. Sri R. VENKATARAMAN : Thanks.

Irrigation Scheme in Kottayamedu village.

* 148 *Q.*—**Sri C. MUTHIAH PILLAI :** Will the Hon. the Minister for Public Works be pleased to state—

(*a*) the additional acreage that will be brought under cultivation as a result of the proposed irrigation scheme in Kottavamedu village in Sirkali taluk ;

(*b*) whether it is a fact that the scheme has been deferred; and

(*c*) if so, the reasons therefor?

The Hon. Sri R. VENKATARAMAN : (*a*) 215 acres.

(*b*) No. The Government have not yet received the Chief Engineer's (Irrigation) final report on the scheme. The question of sanctioning or deferring the scheme can be decided only after the receipt of the Chief Engineer's (Irrigation) report.

(*c*) Does not arise.

Sri C. MUTHIAH PILLAI : சென்ற 3 ஆண்டு காலமாக மக்களுடைய அவதியைவிட என் அவதி இதில் அதிகமாக இருப்பதன் காரணமாக, இதை உடனடியாக அரசாங்கம் இந்த ஆண்டிலியே எடுத்து வேலைசெய்ய தொடங்குவார்களா ? என்ன செலவாகும் என்ற திட்டம் அரசாங்கத்தினிடம் இருக்கிறதா ?

The Hon. Sri R. VENKATARAMAN : சுமார் ரூ. 2,75,000 செலவாகும் என்று கணக்கிடப்பட்டிருக்கிறது. இந்தத் திட்டத்தில் சில பாகங்களை தஞ்சை ஜில்லாவிலும், சில பாகங்களை தென் ஆற்காடு ஜில்லாவிலும் அமுல் நடத்தமுடியும் என்று என்ஜினியர்கள் அவர்கள் நினைக்கிறார்கள். ஆகவே, தென் ஆற்காட்டில் இருக்கும் நிலங்களுக்கு நீர்ப்பாசனம் கொடுப்பதற்கு என்னென்ன வழிகள் இருக்கின்றன என்று ஆராய்ந்துகொண்டிருப்பதனால் சற்று தவக்கம் ஆகிறது.

Sri G. VAGHEESAM PILLAI : தென் ஆற்காடு, சிதம்பரம் தாலுகாவில் எத்தனை ஏகர் இந்தத் திட்டத்தினால் சாகுபடிக்குக் கொண்டு வரமுடியும் என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

The Hon. Sri R. VENKATARAMAN : 213 ஏகர்.

[19th July 1957

SRI K. ANBAZHAGAN : ஏறத்தாழ இரண்டு லட்ச ரூபாய் அளவிலே திட்டப்படவேண்டிய இந்தத் திட்டத்தைப்பற்றி "சீப் என்ஜினியர்" அவர்களிடமிருந்து கிடைக்கவேண்டிய பதில்கள் ஏறத்தாழ 2, 3 ஆண்டுகள் காலம் ஆகியும் கிடைக்கவில்லை என்ற குறிப்பு பதிலில் காணப்படுகிறது. இது உண்மையானால் சிறு திட்டங்களுக்கெல்லாம் இவ்வளவு கால தாமதம் என் என்பதை அரசாங்கம் அறிவிக்குமா ?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இந்தத் திட்டம்பற்றி கனம் முத்தையா அவர்கள் 1954-ம் வருஷத்தில் எழுதினார்கள். 1955 பிப்ரவரி மாதத்தில் இதற்கு வேண்டிய உத்தியோகஸ்தர்கள் நியமிக்கப்பட்டுவிட்டார்கள். சாதாரணமாக நீர்ப்பாசன திட்டங்கள் திட்டுவது என்று சொன்னால், பல இடங்களில் 'லெவல்' எடுக்கவேண்டி இருக்கிறது. இந்த திட்டங்களின் மூலமாக பக்கத்து ஜில்லாவுக்கு வசதி செய்யமுடியுமா என்றெல்லாம் ஆலோசனை செய்கிறார்கள். ஆதலால் அதிக காலதாமதம் ஆகிவிடவில்லை என்று நான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

SRI C. MUTHIAH PILLAI : இந்தத் திட்டமானது கொள்ளிடத்தின் நடுத் திட்டிலே இருப்பதன் காரணமாக கொஞ்சம் காலதாமதம் நிச்சயமாக ஏற்படும் என்பதை உணர்ந்தாலும், காலதாமதம் ஏற்படுவதால் அங்குள்ள 3,000 மக்கள் குடிக்கத் தண்ணீர் இல்லாமலும், சாகுபடிக்கு தண்ணீர் வசதி இல்லாமலும் அவதிப்படுகிறார்கள். கனம் விவசாய மந்திரி நேரில் பார்த்து உத்திரவிட்டு "இன்வெஸ்டிகேஷனுக்கு" சென்ற ஆண்டு எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டதன் காரணமாக, இந்தத் திட்டம் அமுலில் வருகிற நிலைமையில் இருக்கிறது. இதைக் கைவிடாமல் எப்படியாவது இந்த ஆண்டிலேயே ஆரம்பிப்பதற்கு சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சர் வரும்பொழுது சொல்லி ஆவன செய்யும்படியாகக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இந்தத் திட்டத்தை கைவிடுவதாக உத்தேசம் இல்லை.

SRI M. P. SUBRAMANIAM : அமைச்சர் அவர்கள் கூறிய பதிலிலிருந்து இந்த திட்டத்திற்கு சுமார் ஒரு ஏகருக்கு 1,000 ரூபாய்க்கு அதிகமாக செலவு என்று தெரியவருகிறது. அப்படியென்றால் மற்ற பகுதிகளிலும் ஏகர் ஒன்றுக்கு ரூ. 1,000-க்கு அதிகமாக செலவில்லாமல் இருந்தால், அந்தத் திட்டங்களையெல்லாம் அதிக செலவாகிற திட்டம் என்று கருதாமல் சாத்தியமான திட்டங்கள் என்று கருதி அந்தந்த வட்டார என்ஜினியர்களுக்கும், கலெக்டர்களுக்கும் உத்தரவு போடுவார்களா ?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : ஒவ்வொரு திட்டத்தைப்பற்றி அதனுடைய புள்ளி விவரங்களை எடுத்து அதனால் செலவு என்ன, வருமானம் என்ன என்பதை யெல்லாம் பார்த்துதான் திட்டத்தை எடுத்துக்கொள்ளுவதா, இல்லையா என்று முடிவு செய்ய முடியும். பொதுவாக ஏகர் ஒன்றுக்கு 1,000 ரூபாய் செலவாகும் திட்டங்கள் எல்லாவற்றையும் எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும்மென்பது சரியல்ல.

SRI K. B. S. MANI : இந்த கொட்டாமேடு கிராமம் ஒரு தீவாக இருக்கிறது. சர்க்கார் அங்கு இருக்கும் மக்களுக்கு இந்தச் சலுகையைச் செய்யாவிட்டால், அவர்கள் வேறு எந்தத் துறையிலும் வாழ்க்கையை நடத்துவதற்கு வசதியற்றவர்களாக இருக்கிறார்கள். ஒரு ஏகருக்கு ரூ. 1,000 செலவழிந்தாலும், அல்லது ரூ. 5,000 செலவழிந்தாலும் மக்களுக்கு இதைக் கட்டாயம் செய்து கொடுக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

MR. SPEAKER : அங்கத்தினர் கேட்கும்பொழுது "அரசாங்கம் செய்யுமா" என்று கடைசியில் சொல்லுங்கள். இல்லாவிட்டால் அது கேள்வியாகாது.